

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

PETRA

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Per la pulizia
Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta:	DR.SCHNELL GmbH & Co. KGaA	
Indirizzo:	Taunusstraße 19	
Città:	D-80807 München	
Telefono:	+49/89/350608-0	Telefax: +49/89/350608-47
E-Mail:	info@dr-schnell.de	
Persona da contattare:	Josef Feuerstein	Telefono: +49/89/350608-46
E-Mail:	sdb@dr-schnell.de	
Internet:	www.dr-schnell.de	
Dipartimento responsabile:	Labor	

Fornitore

Ditta:	DR.SCHNELL AG c/o Treuhandbüro Werner Eicher
	Verwaltungs- und Treuhand AG
Indirizzo:	Wülflingerstrasse 271
Città:	CH-8408 Winterthur
Telefono:	0041 44 651 10 43
E-Mail:	info@dr-schnell.ch
E-Mail (Persona da contattare):	info@dr-schnell.ch

1.4. Numero telefonico di STIZ-Tox-Zentrum, CH-8030 Zürich**emergenza:** 24h-Notrufnummer: 145 (vom Ausland aus: +41 44 251 51 51)**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2
Indicazioni di pericolo:
Provoca grave irritazione oculare.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Acido grasso etossilato

Avvertenza: Attenzione**Pittogrammi:**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 2 di 9

Indicazioni di pericolo

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Ulteriori suggerimenti

H318: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

2.3. Altri pericoli

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato			5 - < 10 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato (2.5-5 EO)			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H318 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti

5 % - < 15 % tensioattivi non ionici

< 5 % fosfati, polycarbossilati

Benzisothiazolinone, Metilisoiazolinone, profumi

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Consultare immediatamente il medico. Portarsi appresso la scheda dei dati.

Proteggere l'occhio illeso. Consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito.

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 3 di 9

Consultare immediatamente il medico. Portarsi appresso la scheda dei dati.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se riguardante, non sono da escludersi sintomi di comparsa ritardata e azioni come descritto al paragrafo 11. risp. nelle vie di assimilazione al paragrafo 4.1.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non è richiesta alcuna misura speciale.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a diffusione. / Schiuma.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi

di anidride carbonica

Sostanze gassose/vapori, novico.

Sostanze gassose/vapori, irritante.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con gli occhi.

Eventualmente Pericolo di scivolare

6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

In caso di penetrazione in acque, terreno o fognature informare le autorità.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

Sciogliere il quantitativo residuo con acqua abbondante.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aggiunta alle indicazioni contenute in questa sezione, si possono trovare indicazioni rilevanti anche nelle sezioni 8 e 6.1.

Ulteriori dati

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Osservare le istruzioni per l'uso.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 4 di 9

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.
Applicare metodi di lavoro come da istruzioni per l'uso.
Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate.
Immagazzinare il prodotto esclusivamente nella confezione originale ermeticamente chiusa.
Non immagazzinare il prodotto in passaggi e accessi attraverso scale.

7.3. Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Ciò si può ottenere con aspirazione locale o scarico d'aria generico.
In caso di un superamento del valore limite sul posto di lavoro (AGW):
Utilizzare maschera respiratoria appropriata.
Vale solamente se qui sono riportati i valori limite di esposizione.

Misure generali di protezione ed igiene

Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione ermetici.
Eventualmente Proteggere il viso.

Protezione delle mani

Guanti protettivi in lattice naturale (EN 374), Tempo di permeazione (tempo di rifrazione) in minuti: 480
guanti protettivi in nitrile (EN 374), Tempo di permeazione (tempo di rifrazione) in minuti: 480
Raccomandazione:
produttore: KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, E-mail: vertrieb@kcl.de
no. specific.: 706 Lapren, 730 Camatril Velours

Non sono stati effettuati test.
Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Indumenti di protezione sul lavoro (ad esempio, scarpe antinfortunistiche EN ISO 20345, tute di lavoro a maniche lunghe)

Protezione respiratoria

In caso di un superamento del valore limite sul posto di lavoro (AGW): Filtro A (EN 14387), colore distintivo marrone

Controllo dell'esposizione ambientale

Non ci sono informazioni disponibili.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 5 di 9

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a	
Colore:	bianco	
Odore:	fruttato	
Valore pH:		8

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non determinato

Infiammabilità

Solido:	non determinato
Gas:	non determinato

Proprietà esplosive

non determinato

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
Temperatura di accensione:	non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido:	non determinato
Gas:	non determinato

Proprietà comburenti (ossidanti)

non determinato

Pressione vapore:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità:	non determinato
Densità apparente:	non determinato
Idrosolubilità:	mescolabile.

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / dinamico:	non determinato
Viscosità / cinematica:	non determinato
Densità di vapore:	non determinato
Solvente:	non determinato

9.2. Altre informazioni

Miscibilità: non determinato
 Liposolubilità (g/l): non determinato
 Conducibilità: non determinato
 Tensione superficiale: non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Si veda al sottoparagrafo 10.4 bis 10.6.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 6 di 9

Il prodotto non è stato esaminato.

10.2. Stabilità chimica

Si veda al sottoparagrafo 10.4 bis 10.6.

Stabile a condizione di uno stoccaggio e maneggio appropriati.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Si veda al sottoparagrafo 10.4 bis 10.6.

Nessuna decomposizione in un impiego appropriato.

10.4. Condizioni da evitare

Si veda anche al paragrafo 7.

10.5. Materiali incompatibili

Si veda anche al paragrafo 7.

Evitare il contatto con altre sostanze chimiche.

Evitare il contatto con acidi forti.

Evitare contatto con materiali non resistenti agli alcali.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Si veda al sottoparagrafo 10.4 bis 10.6.

Si veda anche al paragrafo 5.2.

Nessuna decomposizione in un impiego appropriato.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Classificazione: calcolato.

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato				
	per via orale	DL50 >300-2000 mg/kg	Ratto		
	dermico	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio		
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato (2.5-5 EO)				
	per via orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	dermico	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio		

Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 7 di 9

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	>1-10	96 h	Cyprinus carpio (carpa)	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>1-10	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna	
69011-36-5	Isotridecanolo, etossilato (2.5-5 EO)					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	>1-10	96 h	Cyprinus carpio (carpa)	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>1-10	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.
Ad esempio, deposito in una discarica adatta.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detersivi contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.
Raccomandazione: Smaltire attraverso il sistema duale.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 8 di 9

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	non applicabile

Trasporto fluviale (ADN)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	non applicabile

Trasporto per nave (IMDG)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

In quanto non diversamente specificato, sono da osservare le misure generalmente previste per garantire un trasporto sicuro.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): <0,2 %

Ulteriori dati

Per classificazione e marcatura vedere sezione 2.
 Rispettare le normative delle associazioni di categoria / di medicina del lavoro.
 Rispettare Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.
 Rispettare Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim
 Rispettare Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt.

Regolamentazione nazionale

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PETRA

Data di revisione: 05.02.2018

N. del materiale: 70068_CLP

Pagina 9 di 9

Limiti al lavoro:	Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.
Tenore di COV (OCOV):	<0,2 %

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Paragrafi revisionati: 1, 7, 15, 16

Altre informazioni:

<10% soluzione acquosa: La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Abbreviazioni ed acronimi

vPvB = very persistent very bioaccumulative

PBT = persistent bioaccumulative toxic

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302	Nocivo se ingerito.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)